



Accréditation
N° 5-0014
Portée
disponible sur
www.cofrac.fr



LICENCE



LCIE N° 592842A

Délivrée à:
Delivered to:

LEGRAND FRANCE

128, avenue du Maréchal de Lattre de Tassigny B.P. 523 -
87045 LIMOGES CEDEX - FRANCE

Site de fabrication:
Factory:

Voir en annexe 1
See in annex 1

Produit:
Product:

Interrupteurs pour installations électriques fixes
Switches for fixed-electrical installations

Marque commerciale (s'il y a lieu):
Trade mark (if any):



Modèle, type, référence:
Model, type, reference:

Gamme/series CELIANE
Références/references : voir annexe 2/see annex 2

Caractéristiques nominales et principales:
Rating and principal characteristics:

6A, 6AX, 10A, 10AX+6A, 250V~
voir annexe 2/see annex 2

Informations complémentaires:
Additional informations:

Extension : ajout d'accessoires / *addition of accessories*

Le produit est conforme à:
The product is in conformity with:

EN 60669-1:1999+A1:2002+A2:2008

Documents pris en compte:
Relevant documents:

Rapports d'essai/test reports n° 80641-569849A, 6005 1320-552307B,
60051320-552309B, 60051320-552310B, 60051320-552303C,
60051320-552393A, 60051320-552400A, 96625-592839

Annule et remplace (s'il y a lieu):
Cancels and replaces (if necessary):

Licence n° 581163D du 2009-02-23

En vertu de la présente décision notifiée par le LCIE France organisme mandaté, AFNOR Certification accorde le droit d'usage de la Marque NF à la société qui en est titulaire pour les produits visés ci-dessus, dans les conditions définies par les règles générales de la Marque NF et par les règles de certification NF, pour autant que les contrôles réguliers de la fabrication et les vérifications par tierce partie soient satisfaisants.

On the strength of the present decision notified by LCIE France mandated certification body, AFNOR Certification grants the right to use the NF Mark to the licence holder for the above mentioned products, within the frame of the general rules of the NF Mark and of the NF certification rules, as far as the regular checking and third party verifications of the production are satisfactory.

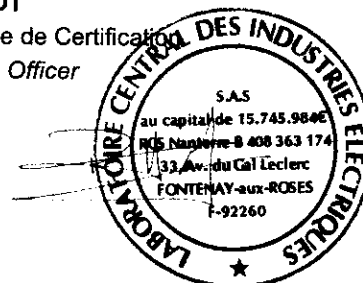
Fontenay-aux-Roses, 2010-03-25

Rémi HANOT

Responsable de Certification
Certification Officer

Date limite de validité :
Limit expired date :

La validité de la présente licence cesse dès l'annulation de l'une des normes sur laquelle elle est fondée.
The present licence is valid until the cancellation of one of the standards on which it is based.



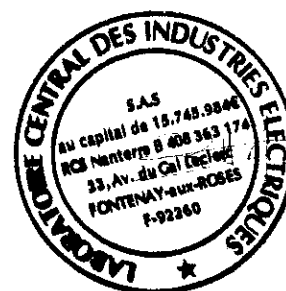
Annexe 1 : Liste des sites de fabrication
Annex 1 : List of the Factories

Site de fabrication : 0212AP
Factory :

0002AP

1456AP

1762AP



Mécanismes / Mechanisms

Référence Reference	Fonction Pattern number	Mode de commande Method of actuating	Bornes Terminals	Caractéristiques Characteristics	Produit mis en vente Product put for sale	Spécificité Specificity
67002	1	R	slt	10AX / 250V	M	-
67001	6	R	slt	10AX / 250V	M	-
670006	6	R	slt	10AX / 250V	M+F+A	blanc / white
671006	6	R	slt	10AX / 250V	M+F+A	titane / titanium
67701	6	R	slt	10AX / 250V	Complet / Complete	blanc / white
67702	2x6	R	slt	10AX / 250V	Complet / Complete	blanc / white
670008	2x6	R	slt	10AX / 250V	M+F+A	blanc / white
671008	2x6	R	slt	10AX / 250V	M+F+A	titane / titanium
67703	6	R	slt	10AX / 250V	Complet / Complete	blanc + voyant / white + pilot light
670086	6	R	slt	10AX / 250V	M+F+A	blanc + voyant / white + pilot light
671086	6	R	slt	10AX / 250V	M+F+A	titane + voyant / titanium + pilot light
670088	2x6	R	slt	10AX / 250V	M+F+A	blanc + voyant / white + pilot light
671088	2x6	R	slt	10AX / 250V	M+F+A	titane + voyant / titanium + pilot light
67032	1	RM	slt	6A / 250V	M	-
67031	6	RM	slt	6A / 250V	M	-
670017	6	RM	slt	6A / 250V	M+F+A	blanc / white
671017	6	RM	slt	6A / 250V	M+F+A	titane / titanium
670018	2x6	RM	slt	6A / 250V	M+F+A	blanc / white
671018	2x6	RM	slt	6A / 250V	M+F+A	titane / titanium
670098	2x6	RM	slt	6A / 250V	M+F+A	blanc + voyant / white + pilot light
671098	2x6	RM	slt	6A / 250V	M+F+A	titane + voyant / titanium + pilot light
670038	5x6	RM	slt	6A / 250V	M+F+A	blanc / white
671038	5x6	RM	slt	6A / 250V	M+F+A	titane / titanium
67034	1	RM	slt	6A / 250V	M	avec borne pour voyant with terminal for pilot light
67731	6	RM	slt	6A / 250V	Complet / Complete	blanc / white
67733	6	RM	slt	6A / 250V	Complet / Complete	blanc + voyant / white + pilot light t
670096	6	RM	slt	6A / 250V	M+F+A	blanc + voyant / white + pilot light
671096	6	RM	slt	6A / 250V	M+F+A	titane + voyant / titanium + pilot light
67705	6+6	R+RM	slt	10AX+6A / 250V	Complet / Complete	blanc / white
670011	6+6	R+RM	slt	10AX+6A / 250V	M+F+A	blanc + voyant / white + pilot light
671011	6+6	R+RM	slt	10AX+6A / 250V	M+F+A	titane + voyant / titanium + pilot light
67007	6	R	slt	6AX / 250V	M	IWN
670087	6	R	slt	6AX / 250V	M+F+A	blanc / white IWN
671087	6	R	slt	6AX / 250V	M+F+A	titane / titanium IWN
67601	6	R	slt	6AX / 250V	M	RS
670601	6	R	slt	6AX / 250V	M+F+A	blanc / white RS
671601	6	R	slt	6AX / 250V	M+F+A	titane / titanium RS
67751	6	R	slt	6AX / 250V	Complet / Complete	blanc / white RS
67602	6	RM	slt	6A / 250V	M	RS
670602	6	RM	slt	6A / 250V	M+F+A	blanc / white RS
671602	6	RM	slt	6A / 250V	M+F+A	titane / titanium RS
67752	6	RM	slt	6A / 250V	Complet / Complete	blanc / white RS
67016	6	T	slt	6AX / 250V	M + A	titane
670046	6	T	slt	6AX / 250V	M+F+A	blanc / white
671046	6	T	slt	6AX / 250V	M+F+A	titane / titanium
67036	6	TM	slt	6A / 250V	M + A	titane / titanium
670056	6	TM	slt	6A / 250V	M+F+A	blanc / white
671056	6	TM	slt	6A / 250V	M+F+A	titane / titanium
67013	6	R	slt	6AX / 250V	M + A	titane / titanium NAM
670025	6	R	slt	6AX / 250V	M+F+A	blanc / white NAM
671025	6	R	slt	6AX / 250V	M+F+A	titane / titanium NAM
67033	6	RM	slt	6A / 250V	M + A	titane / titanium NAM
670076	6	RM	slt	6A / 250V	M+F+A	blanc / white NAM
671076	6	RM	slt	6A / 250V	M+F+A	titane / titanium NAM

R : bascule / rocker RM : bascule momentanée / Momentary rocker

T : levier / tumbler ; TM : levier momentanée / momentary tumbler

M : mécanisme / mechanism

F : support / frame

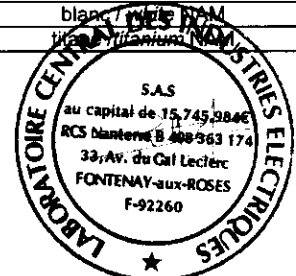
A : organe de manœuvre / actuating member

slt : bornes sans vis / screwless terminals

NAM : organe de manœuvre étroit / narrow actuating member

RS : volets roulants / rolling shutters

IWN : témoin sans neutre / indicator without neutral



Caractéristiques des appareils / Characteristics of appliances

Fonction / Pattern number :	Voir tableau ci dessus / See table above
Ouverture des contacts / Contact opening (gap):	ouverture normale / normal gap
Protection contre les chocs électriques / Protection against electric shock:	non enfermée / unenclosed
Degré de protection / Degree of protection:	IP20
Mode de commande / Method of actuating :	à bascule / rocker - à contact momentané / momentary contact Voir tableau ci dessus / See table above
Méthode de montage / Method of mounting :	encastré / flush-type
Méthode d'installation / Method of installation :	conception / design A
Type des bornes / Type of terminals :	sans vis / screwless (rigide / rigid) (rigide et flexibles / rigid and flexible)
Courant nominal (A) or (AX) - Rated current (A) or (AX) :	10AX, 6AX, 6A Voir tableau ci dessous / See table below

Accessoires / Accessories

Accessoire / Accessory	Couleur / Colour													
	Blanc White	Blanc White + I	Blanc White + LH	Blanc antibactérien / Antibacterial white	Blanc antibactérien / Antibacterial white + I	Titane Titanium	Titane Titanium + I	Titane Titanium + LH	Ivoire Ivory	Ivoire Ivory + I	Ivoire Ivory + LH	Graphite Graphite	Graphite Graphite + I	Graphite Graphite + LH
Enjoliveurs + organes de manœuvre / Cover plates + actuating members														
Simple / Single	68001	68003	68014	67740	67742	68301	68303	68314	66200	66210	66215	64900	64910	64915
Volets roulants Rolling shutters	68151	-	-	67749	-	68451	-	-	66290	-	-	64990	-	-
Double / Double	68002	68004	-	67741	67743	68302	68304	-	66201	66211	-	64901	64911	-
VMC / CMV	68061	-	-	-	-	68361	-	-	-	-	-	64985	-	-
3 modules / 3 modules	68024	68025	-	-	-	68324	68325	-	66202	66212	-	64903	64913	-
5 modules / 5 modules	68011	68020	-	-	-	68311	68320	-	66203	66213	-	-	-	-
Oblurateur / Blank	68143	-	-	-	-	68443	-	-	66226	-	-	64926	-	-
670076	-	-	-	-	-	671076	-	-	-	-	-	-	-	-
Enjoliveurs + organes de manœuvre / Cover plates + actuating members IP44														
Simple / Single	67801	67803	67805	-	-	-	-	-	67821	67823	67825	-	-	-
Double / Double	67802	67804	-	-	-	-	-	-	67822	67824	-	-	-	-
Enjoliveurs / Cover plates														
pour interrupteur à levier pour switch with turnbler	68016	68010	-	-	-	68316	68310	-	66204	66214	-	64904	64914	-
pour interrupteur à bascule étroit / for switch with narrow rocker	68017	68013	-	-	-	68317	68313	-	66206	66216	-	64906	64916	-
pour 2 modules à levier for 2 modules with turnbler	68019	-	-	-	-	68319	-	-	66205	-	-	64905	-	-
pour 2 modules à bascule étroit / for 2 modules with narrow rocker	68018	-	-	-	-	68318	-	-	66207	-	-	64907	-	-



I : Voyant / Indicator - LH : Porte étiquette / Label holder
VMC / CMV Ventilation mécanique contrôlée / Control of mechanical ventilation

ANNEXE 2 LCIE n°592842A

Supports / Frames

Entraxe 71mm à vis

Distance between centres 71mm with screws

Référence / Reference	Désignation / Designation
80250	1 module
80251	1 poste / 1 gang
80252	2 postes / 2 gang
80253	3 postes / 3 gang
80254	4 postes / 4 gang
80264	2x2 postes / 2x2 gang
80266	2x3 postes / 2x3 gang

Entraxe 71mm à griffes

Distance between centres 71mm with claws

Référence / Reference	Désignation / Designation
80261	1 poste / 1 gang
670635	
80269	
670630	1 poste griffes longues 1 gang long claws

Entraxe Italie

Distance between centres Italy

Référence / Reference	Désignation / Designation
80213	3 modules
80214	4 modules
80216	6 modules

Obturbateur / Blank

Référence / Reference	Désignation / Designation
79104	2 postes/gang
79106	3 postes/gang
79110	4 postes/gang
670389	support + obturbateur blanc frame + shutter white
671389	support + obturbateur titane frame + shutter titanium

Cadre saillie / Boxes for surface mounting

Référence / Reference	Désignation / Designation
80241	1 poste blanc / 1 gang white
80244	1 poste titane / 1 gang titanium
80242	2 postes blanc / 2 gang white
80245	2 postes titane / 2 gang titanium

Voyants / Pilot light

Référence / Reference	Désignation / Designation
67668	Témoin / Indicator 230V
670668	Témoin / Indicator 230V
67666	Lumineux / Locator 230V
670666	Lumineux / Locator 230V
67667	Lumineux / Locator 12/24/48V
670667	Lumineux / Locator 12/24/48V
67665	Témoin / Indicator 230V

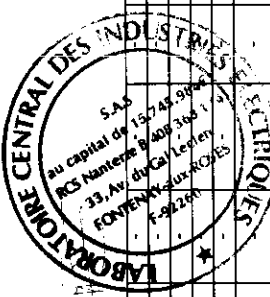
Plaques décor / Cover plates

Designation Designation	Entre-axe / Distance between centres: 71				Entre-axe / Distance between centres: 57				Entre-axe Italie/ Distance between centres Italy							
	Support Frame	Couleur plaques / Colour of cover plates blanc kaki sable taupe ciment	Support Frame	Couleur plaques / Colour of cover plates blanc kaki sable taupe ciment	Support Frame	Couleur plaques / Colour of cover plates blanc kaki sable taupe ciment	Support Frame	Couleur plaques / Colour of cover plates blanc kaki sable taupe ciment								
1 module	80250	68630	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-			
1 poste / 1 gang*	80251 80261 80269	68631	68641	68751	68731	68741	-	-	-	-	-	-	-			
2 postes / 2 gang*	80252	68632	68642	68752	68732	68742	80214 80251 80261 80269	68638 68648 68758	68738	68748	-	-	-			
3 postes / 3 gang*	80253	68633	68643	68753	68733	68743	80216 80251 80261 80269	68639 68649 68759	68739	68749	-	-	-			
4 postes / 4 gang*	80254	68634	68644	68754	68734	68744	-	-	-	-	-	-	-			
5 postes / 5 gang	80251	68640	-	-	-	-	-	-	-	-	80213	68611	68612	68613	68614	68615
2 modules	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	80213	68621	68622	68623	68624	68625
3 modules	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
4/5 modules	60252	68635	68645	68755	68735	68745	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
2x2 postes / 2x2 gang*	80264	68608	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
2x3 postes / 2x3 gang*	80266	68609	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-



Designation	Support Frame	Entre-axe / Distance between centres: 71						Entre-axe / Distance between centres: 57						Entre-axe latéral / Distance between centres Italy					
		Couleur plaques / Colour of cover plates						Couleur plaques / Colour of cover plates						Couleur plaques / Colour of cover plates					
		canelle	muscade	safran	gingembre	beige	68690	Support Frame	canelle	muscade	safran	gingembre	beige	Support Frame	canelle	muscade	safran	gingembre	beige
1 module	80250	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
1 poste / 1 gang*	80251 80261 80269	68651	68681	68671	68661	68691	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
2 postes / 2 gang*	80252	68652	68682	68672	68662	68692	80214 80251 80261 80269	68658	68688	68678	68658	68698	-	-	-	-	-	-	-
3 postes / 3 gang*	80253	68653	68683	68673	68663	68693	80216 80251 80261 80269	68659	68689	68679	68659	68699	-	-	-	-	-	-	-
4 postes / 4 gang*	80254	68654	68684	68674	68664	68694	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
5 postes / 5 gang	80251	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	80213	68616	68617	68618	68619	68702	-
2 modules	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	80213	68626	68627	68628	68629	68703	-
3 modules	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
4/5 modules	80252	68655	68685	68675	68665	68695	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-

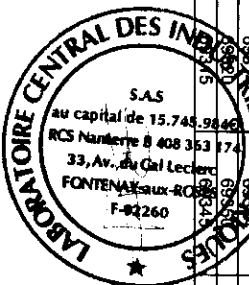
Designation	Support Frame	Entre-axe / Distance between centres: 71						Entre-axe / Distance between centres: 57						Entre-axe latéral / Distance between centres Italy				
		Couleur plaques / Colour of cover plates						Couleur plaques / Colour of cover plates						Couleur plaques / Colour of cover plates				
		titane	cuivre	mica	aluminium	graphite	cobalt	Support Frame	titane	cuivre	mica	aluminium	graphite	cobalt	Support Frame	titane	aluminium	graphite
1 module	80250	68900	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
1 poste / 1 gang*	80251 80261 80269	68901	68911	68941	68921	68931	68951	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
2 postes / 2 gang*	80252	68902	68912	68942	68922	68932	68952	80214 80251 80261 80269	68908	68918	68948	68928	68938	68958	-	-	-	-
3 postes / 3 gang*	80253	68903	68913	68943	68923	68933	68953	80216 80251 80261 80269	68909	68919	68949	68929	68939	68959	-	-	-	-
4 postes / 4 gang*	80254	68904	68914	68944	68924	68934	68954	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
4/5 modules	80252	68905	68915	68945	68925	68935	68955	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
2x2 postes / 2x2 gang*	80264	68968	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
2x3 postes / 2x3 gang*	80266	68969	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
2 modules	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
3 modules	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	80213	68960	68961	68962	68965
															68966	68966	68967	



ANNEXE 2 LCIE n°592842A

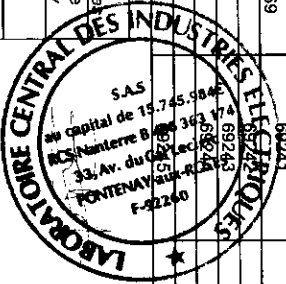
Designation Designation	Support Frame	Couleur plaques / Colour of cover plates									
		banquise	magenta	bambou	cyan	mandarine	coco	mirabelle	pamplemousse	anis	lavande
Entre-axe / Distance between centres: 71mm											
1 poste / 1 gang*	80251, 80261, 80269	68801	68811	68821	68831	68841	68891	68851	68861	68871	68881
2 postes / 2 gang*	80252	68802	68812	68822	68832	68842	68892	68852	68862	68872	68882
3 postes / 3 gang*	80253	68803	68813	68823	68833	68843	68893	68853	68863	68873	68883
4 postes / 4 gang*	80254	68804	68814	68824	68834	68844	68894	68854	68864	68874	68884
4/5 modules	80252	68805	68815	68825	68835	68845	68895	68855	68865	68875	68885
Entre-axe / Distance between centres: 57mm											
2 postes / 2 gang*	80214, 80251, 80261, 80269	68808	68818	68828	68838	68848	68898	68858	68868	68878	68888
3 postes / 3 gang*	80216, 80251, 80261, 80269	68809	68819	68829	68839	68849	68899	68859	68869	68879	68889
Entre-axe / Distance between centres: 71mm											
1 poste / 1 gang*	80251, 80261, 80269	69101	69111	69261	69271	69151	69161	69181	69311	69341	69301
2 postes / 2 gang*	80252	69102	69112	69262	69272	69152	69162	69182	69312	69342	69302
3 postes / 3 gang*	80253	69103	69113	69263	69273	69153	69163	69183	69313	69343	69303
4 postes / 4 gang*	80254	69104	69114	69264	69274	69154	69164	69184	69314	69344	69304
5 postes / 5 gang*	80251	69110	69120	-	-	-	-	-	69320	69350	69310
4/5 modules	80252	69105	69115	69265	69275	69155	69165	69185	69315	69345	69305
Entre-axe / Distance between centres: 57mm											
2 postes / 2 gang*	80251, 80261, 80269	69108	69118	69268	69278	69158	69168	69188			
3 postes / 3 gang*	80251, 80261, 80269	69109	69119	69269	69279	69159	69169	69189			
Entre-axe l'aléel / Distance between centres: Italy											
2 modules	80213	69090	69091								
3 modules	80213	69065	69096								

LCIE



ANNEXE 2 LCIE n°592842A

Designation Designation	Support Frame	Couleur plaques / Colour of cover plates											
		teinte wengé	érable	acajou	chêne	cèdre	porcelaine	cuir camel	cuir lie de vin	cuir brun texturé	blanc anti- bactérien		
Entre-axe / Distance between centres: 71mm													
1 poste / 1 gang*	80251 80261 80269	69201	69211	69221	69231	69171	69321	69281	69291	69401	69001		
2 postes / 2 gang*	80252	69202	69212	69222	69232	69172	69322	69282	69292	69402	69002		
3 postes / 3 gang*	80253	69203	69213	69223	69233	69173	69323	69283	69293	69403	69003		
4 postes / 4 gang*	80254	69204	69214	69224	69234	69174	69324	69284	69294	69404	-		
5 postes / 5 gang*	80251	69210	69220	69230	69240	-	-	69290	69300	69410	-		
4/5 modules	80252	69205	69215	69225	69235	69175	69325	69285	69295	69405	-		
Entre-axe / Distance between centres: 57mm													
2 postes / 2 gang*	80251, 80261, 80269	69208	69218	69228	-	-	-	69288	69298	-	-		
3 postes / 3 gang*	80251, 80261, 80269	69209	69219	69229	-	-	-	69289	69299	-	-		
Entre-axe lialier/ Distance between centres Italy													
2 modules	80213	69092	69093	69094									
3 modules	80213	69097	69098	69099									
Couleur plaques / Colour of cover plates													
Designation Designation	Support Frame	porcelaine teinte	porcelaine sange	terra cotta	béton oré	ardoise	pierre calcaire	verre miroir	or brillant				
Entre-axe / Distance between centres: 71mm													
1 poste / 1 gang*	80251 80261 80269	69331	69351	69361	69141	69371	69381	69121	69131				
2 postes / 2 gang*	80252	69332	69352	69362	69142	69372	69382	69122	69132				
3 postes / 3 gang*	80253	69333	69353	69363	69143	69373	69383	69123	69133				
4 postes / 4 gang*	80254	69334	69354	69364	69144	69374	69384	69124	69134				
5 postes / 5 gang*	80251	69340	-	-	-	-	-	-	-				
4/5 modules	80252	69335	69355	69365	69145	69375	69385	69125	69135				
Couleur plaques / Colour of cover plates													
Designation Designation	Support Frame	Cœur de bambou	ronce de myrte	tissus perte	tissus ornement	résine métal	résine dentelle	résine feuille					
Entre-axe / Distance between centres: 71mm													
1 poste / 1 gang*	80251 80261 80269	69241	69251	69391	69411	69421	69431	69441					
2 postes / 2 gang*	80252	69242	69252	69392	69412	69422	69432	69442					
3 postes / 3 gang*	80253	69243	69253	69393	69413	69423	69433	69443					
4 postes / 4 gang*	80254	69244	69254	69394	69414	69424	69434	69444					
5 postes / 5 gang*	80251	69245	69255	69395	69415	69425	69435	69445					
4/5 modules	80252	69246	69256	69396	69416	69426	69436	69446					
Plaques décor IP44. Entre-axe: 71mm													
1 poste / 1 gang*	80251 80261 80269	69071	69081										
2 postes / 2 gang*	80252	69072	69082										



* 1 poste = 2 modules / 1 gang = 2 modules